

INCENDIE



1 Alarmer

- Téléphoner au **118**
- Presser le poussoir feu



2 Sauver

- Aviser les personnes en danger et les faire évacuer
- Contrôler tous les locaux (WC, etc.)
- Porter secours aux blessé-e-s



3 Fermer portes et fenêtres

- Limiter la propagation du feu



4 Eteindre

- Ne pas se mettre en danger
- Eteindre au moyen des extincteurs

BRAND

1 Alarmieren

- **118** anrufen
- Handfeuermelder betätigen

2 Retten

- Gefährdete Personen warnen und mitnehmen
- Alle Räume überprüfen (Toiletten, usw.)
- Erste Hilfe den Verletzten leisten

3 Türen und Fenster schliessen

- Ausbreitung des Feuers vermeiden

4 Löschen

- Sich nicht in Gefahr begeben
- Löschen mit Hilfe des Feuerlöschers

EVACUATION



1 Evacuer dès l'audition du signal sonore

- Suivre les instructions du personnel d'évacuation



2 Quitter le bâtiment par les escaliers

- Garder son calme
- Utiliser les voies de fuite
- Fermer portes et fenêtres



3 Sauver

- Aider les personnes à mobilité réduite



4 Se rendre à la place de rassemblement

- Attendre la suite des instructions

EVAKUIERUNG

1 Wenn Sie das Signal hören, evakuieren

- Folgen Sie den Weisungen des Evakuierungspersonals

2 Gebäude über Treppen verlassen

- Ruhe bewahren
- Benutzen Sie die Fluchtwege
- Schliessen Sie Türen und Fenster

3 Retten

- Helfen Sie Personen mit eingeschränkter Mobilität

4 Sich auf Sammelplatz begeben

- Warten Sie auf weitere Informationen